

Tobruk está virtualmente en poder de los Británicos. - Está completamente cercada y ya ha sido evacuada por los civiles

El Cairo 13 (145) Violento combate ha sufrido Tobruk. Por los cuatro costados las tropas británicas han tomado posición y aunque la pobla-

ción ha evacuado ya esta importante plaza, quedan cerca de 20 000 soldados italianos. Dentro de pocas horas el ataque final tendrá ca-

racter decisivo y la ciudad ya está virtualmente en manos de las tropas inglesas. El Oasi de Gerabruk donde se hallan numerosas reli-

quias de los faraones ha sido tomado por los ingleses.

Cuatro principales puntos de la Libia Oriental han caído

en poder de las tropas británicas. Los italianos abandonan posiciones dejando gran botín de guerra.

el CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALENTE

Miembro de la Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

Director Responsable y Administrador: Luis Comolli Dijon - Número 107 - Director Técnico: José O. Doli

EDICION
8
PAGINAS

YOUNG
Lunes
Enero 13
de 1941
R. O. U.

Otro triunfo de "El Censor"

Oportunamente hemos tratado un tema que año a año venía preocupando a la población máxima en esta época de verano. Nos referimos al agua. Dijimos que había necesidad de otra perforación y el establecimiento de los Contadores para de esta manera evitar el alto e injustificado precio que paga el inquilino de una casa de acuerdo al aforo. Al establecer el contador, cada uno pagará lo que consume y así se hará más justicia, pues, como lo dijimos entonces, no es justo que por el hecho de alquilar una casa de elevado aforo tenga que pagar agua que no consume, mientras un propietario o inquilino de una de aforo mínimo y que gasta agua hasta para el riego y quinta pague menos.

Nuestro triunfo es categórico y bien lo dice el telegrama que damos a continuación:

Montevideo 12 (Corresponsal) Puede comunicar que el saneamiento ha resuelto ejecutar una nueva perforación en Young de acuerdo a las necesidades anunciadas por "El Censor". Actualmente el equipo geológico se encuentra en San Javier de donde pasará a Nuevo Berlín y más o menos a mediados de este año estará en esa.

Con referencia a los Contadores, puedo anunciarle que han sido pedidos y entonces cuando los trabajos estén terminados, se proveerán aquellos.

Mercado Triguero

Montevideo 12 (Corresp.)—Sobre base del precio mínimo de \$ 7.50, para el trigo superior de pan, (base 78 kilos) han comenzado los negocios en el mercado local, mostrándose los compradores de la industria harinera, con buena disposición para las operaciones.

Por el trigo bueno de fideos, están pagando alrededor de 7.50.

La lana al día

Montevideo 12 (Corresp.) Resulta fácil la colocación de la lana pues tanto para la industria local como de exportación el interés es más acentuado.

Las merinas supras, las compra la industria nacional a precios que varían de 10.50 a 11.00, llegando hasta \$ 11.50 por algún lote de excepción, por las id. primeras abonan de \$ 9.50 a 10.00.

Para la exportación, las cruza finas supras, tienen colocación entre \$ 10.10 y 10.40; las id. id. superiores, entre \$ 9.80 y 10.00; las id. id. buenas corrientes, entre 9.50 y 9.70; las id. regulares entre 9.00 y 9.40.

En Tablada

Montevideo 12 (Corresp.) Se llevaron a cabo del cierre de las operaciones de semana con demanda activa en las transaccio-

La Mesa Inscriptora y sus actividades

La Oficina Inscriptora Delegada N.º 1 actualmente en Las Flores, actuará en dicha localidad hasta el 14 de Enero de 1941, pasando luego a actuar en Llovedoras, hasta el 26 de Enero. Por su parte la Oficina Inscriptora Delegada N.º 2 que se encuentra en Paso de los Mellizos, permanecerá en dicha localidad hasta el 23 de Febrero, continuando luego en Palmar Grande, hasta el 30 de Marzo del año en curso.

El Campeonato de Honor y del Especial de 1940

Paysandú 12 (Corresponsal) Anoche continuó el Campeonato que se lleva a cabo en el Parque Artigas entre los equipos de River Plate versus Estudiantil y Atlético Sanducero y Penarol.

El resultado fué el siguiente: Atlético Sanducero 1, Penarol 0; River Plate 4, Estudiantil 2.

Los precios obtenidos son: Fábricas.—Terneros; 100. Frigorífico Nacional.—Bueyes 82, a 105.—Novillos: 100 a 125. Vacas: 60, 107.—Vaquillonas: 112.—a 135. Frigorífico Artigas.—Novillos: 118.—Vacas: 55. Interior.—Vacas: 108. Frigorífico Nacional.—(Corde) ros bien gordos a 115 y muy flacos a 60 mils.

Productos de la Agricultura

Montevideo 12 (Corresp.) Con respecto al maíz se recibe para el consumo de plaza de la precedencia argentina al precio establecido por ley. El precio para el minonista es de \$ 4.50. Por el lino aún se espera el precio mínimo que deberá establecer el P. Ejecutivo.

Por la avena superior cotizan de \$ 5.80 a 6; por la buena, de 5.40 a 5.60; por la regular de 4.80 a 5.20.

Se pierden las cosechas en San Javier

San Javier 12 (Corresp.) Podemos afirmar que a raíz de los últimos temporales, esta zona ha perdido virtualmente su cosecha calculándose esa pérdida en un 80 o/o.

Se prepara una gran Exposición-Feria

En Paysandú

Paysandú 12 (Corresp.) Ha despertado gran interés en el ambiente rural la Exposición Feria a realizarse el próximo 8 de Febrero en Paysandú.

A las grandes consignaciones a recibirse para la cual se han comprometido caracterizados ruralistas de esa zona y de Río Negro.

Cayó Tepeleni en mano del ejército griego

Belgrado 13 (145) Una información de Atenas da cuenta que ha caído en poder de los griegos la importante plaza de Tepeleni, punto central estratégico de gran valor.

Las tropas italianas siguen su retirada con grandes pérdidas de material bélico.

Rompieron el cerco italiano de Valona

Atenas 13—2.05 Oficialmente se anuncia que el cerco italiano sobre el puerto de Valona ha sido roto con el avance griego en asalto a bayoneta calada. Coopera en esta acción la aviación británica que bombardeó la zona portuaria causando bajas en varias embarcaciones italianas y derribando 7 aviones de esa nacionalidad en un combate aéreo.

Entre nosotros

Se encuentra en nuestra zona procedente de la Capital el Dr. Ernesto Stirling y su estimada familia quien pasará una temporada de descanso en la estancia "Rincón Angosto" de Don Carlos Stirling.

Grandioso éxito del Circo FENIX

En la función de anoche del Circo Fénix, la empresa ha obtenido un resonante triunfo. La carpa del Circo que se encuentra entre nosotros se vio repleta de público atraído por el interesante programa.

¿Para cuando se habilitarán?

Las Obras Sanitarias de Fray Bentos

Noticias de la capital del Departamento nos dice:

Hace ya más de diez meses que las obras de saneamiento de Fray Bentos, cloacas y agua potable han sido terminadas por la Empresa Constructora y entregadas a las respectivas autoridades. No obstante el tiempo transcurrido y pese a los reiterados reclamos de la prensa, autoridades locales y vecindario, aquellas obras aun no se han habilitado permaneciendo en la inactividad más absoluta una mejora de tal importancia cuyo costo se eleva a una suma millonaria.

La población esperaba que al aproximarse el verano, el Ministerio se acordaría de ella y proporcionaría, por lo menos, el agua tan deseada; pero está visto que nada hay, ni siquiera la sed de un pueblo, que mueva a vuestros ministros a cumplir, con la premura que el caso requiere sus sagrados deberes.

Podemos asegurar que no hay razón de orden técnico alguno que impida el funcionamiento de las citadas obras; si éstas no se habilitan es por pura inercia de los organismos de Gobierno que se mueven con una lentitud desesperante y que no han sabido o no han querido adoptar las medidas del caso para que servicios tan indispensables sean de una vez librados al público.

Bulgaria se verá arrastrada a la guerra

Sofía 13 (0.45) En un discurso pronunciado por el Ministro Popoff dijo que si Bulgaria se ve arrastrada a la guerra no será por culpa de ella sino de las naciones que les circundan y están sedientas de invasión.

«Nunca aceptaré un régimen totalitario». Por otra parte el pueblo búlgaro no ve con buenos ojos el pase de tropas alemanas por su territorio. Mientras Alemania y Rusia concentran tropas.

Ofensiva italo-germana en el Mediterráneo

Roma 13 (145) El parte italo y hundió a un crucero británico no da cuenta que la ofensiva nazi-fascista del aire en el Mediterráneo ha comenzado con éxito. En el canal Sicilia dice el parte, nuestra flota aérea atacó

ULTIMA HORA

Londres 13—2.15 El Ministerio de Aviación comunica que el intento de incendiar a Londres fracasó. El ataque de los germanos se limitó a lanzar bombas incendiarias causando varios incendios que fueron rápidamente extinguidos.

Berlin 13—2.15 La base naval de Wilhelmshaven ha sido bombardeada por la aviación británica siendo de menor importancia los daños.—En la costa so-

bre la Mancha los aviones británicos atacaron a varios puertos. Bogotá 13—2.30 El gabinete en pleno ha renunciado ante la pretensión del Presidente Santos para el retorno al país del ex primer mandatario colombiano.

Nueva York 13—1.45 Acaba de fallecer la ex princesa portuguesa de Bragança cuyo deceso se produjo en Tampa, estado de Florida.

Comida de camaradería en el edificio en construcción de la Sociedad Fomento local



A los pocos días de techado el edificio que está actualmente casi terminado de la Sociedad Fomento Rural de Young, el constructor de esa hermosa y cómoda obra Don Juan G. Picasso ha ofrecido un asado a sus obreros e invitó a la Comisión Directiva y socios de la entidad propietaria para participar de esa comida de camaradería. En la presente nota figuran parte de la concurrencia, pues la foto fué sacada algo tarde.

Parte de la Comisión Directiva de la Sociedad Fomento Rural de Young



En la presente nota gráfica aparecen de izquierda a derecha los siguientes miembros de la C. D. de la Sdad. Fomento, local: Sr. Blas Donato, Martín Cabrera (h), Otto Castiglioni, Pedro Ortiz Díaz, Pedro Moreira, el Pte. de la entidad Ing. Luis F. Fabre, Agustín Barchi y Ramón L. Barreto.—Estos miembros participaron de la Comida de Camaradería ofrecida por el constructor de la obra, Don Juan G. Picasso.

Colonizar y crear nuevas industrias en campaña

A este respecto hace las siguientes consideraciones nuestro colega de Cardona «Centenario»:

• Laborar la tierra y crear nuevas industrias en el interior debe ser la consigna de los Poderes públicos.

No de otra manera se podrá combatir la desocupación y la miseria ambiental. Si los gobernantes cooperaran

con buena voluntad y con altas miras, estimulando el esfuerzo de los particulares mucho se podría hacer en ese sentido.

Pero, desgraciadamente, hay ausencia de patriotismo, falta de voluntad y no existe el amor al trabajo en aquellos, ni les interesa el porvenir de la República.

Es más fácil, desde luego, pronunciar discursos de bellas imágenes y de artificioso contenido para seguir la corriente. Prometer el oro y el moro y echarse a dormir, antes que sacrificarse un poco como lo imponen las circunstancias al asumir cargos de responsabilidad en el gobierno.

Pero esa inercia y esa pereza criolla desaparecen cuando se trata de lograr votos para una reelección o para escalar altas posiciones burocráticas, desde las cuales se distribuyen empleos y dádivas a los consecuentes corregionarios.

La colonización, el fomento de las industrias en la campaña y los problemas sociales creados por la desocupación y la miseria siguen desinteresando a los felices gobernantes.

¿Cuanta obra benéfica y de bien colectivo se podría hacer y no se hace, para llevar un poco de bienestar y tranquilidad a millares de hogares que sufren las consecuencias de esa indolencia y de ese abandono oficial! ¿Se reaccionará algún día o seguiremos como hasta hoy?

solares en venta del gran remate de la quinta del Dr. Malmierca, se venderá al mejor postor un auto Chevrolet, doble faeton, 6 cilindros.

Es otra de las pichinchas que el martillero don Juan B. González ofrecerá al público.

Dolorosos sucesos

Nuestra corresponsalía del Sauce nos ha enviado las tristes noticias de la muerte de dos antiguas y laboriosas vecinas del lugar que han fallecido sin asistencia médica, pues como es sabido en esos lugares no existe un médico, y el traslado de un profesional de los alrededores no puede incluirse en el modestísimo salario de una lavandera por ejemplo como la Srta. Isabel Charutti que ha fallecido a los 80 años, después de haber prestado sus servicios de lavandera por espacio de 60 años consecutivos a una sola familia de esa zona.

Lamentable también ha sido la desaparición de la madre campesina Isabel Oliveira que deja solos y desamparados a 6 hijos de 13 a 1 año de edad, y que tampoco contó con los servicios de un profesional.

Ambos casos nos sugieren la necesidad de la población del Sauce, ya tan numerosa y por lo tanto con sus necesidades y exigencias de toda comunidad de

seres humanos, de contar con una asistencia médica, que pudiera ofrecer a esos humildes pobladores de nuestra campaña, alguna seguridad y protección a sus vidas.

Con respecto al caso de la madre fallecida creemos que las autoridades correspondientes deberían tomar intervención, para proteger el porvenir de esos niños que ya tan pequeños se encuentran solos en la vida.

Sería obra humana y social el prestar interés a estos sucesos, que aunque tristes y dolorosos, no dejan de ser realidad, y suceden, quizás con demasiada frecuencia en nuestra campaña.

Las ventas en Molles de Porrúa

En Molles de Porrúa se realizaron las ventas de haciendas de la estancia del Sr. Timoteo Gómez, a cargo del martillero Sr. Antonio Rubio. El total de ventas alcanzó a \$ 22.532.

Moreno y Sposaro

Electro mecanógrafos

Reparaciones en general
Máquinas de escribir,
Sumar, Registradoras

Anótese en este Diario
Visitas periódicas

Independencia 928 — Pdu
Teléf. 468

En el remate del 19

Como lo indica el respectivo aviso de página 3, además de los

CABAÑA

“Rincón de Francia”

de JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Depto. de Río Negro

EN HEREFORD Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H.B.U. de la zona de garrapata o que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros. Sin embargo en toros solo que dan 10 inscriptos y 10 p. p. c. disponibles de 2 años.

EN ROMNEY MARSH: 1 de los mayores conjuntos de vientres aceptados por M. Ovino lo que también permite vender otecos apropiados para planteles. Hay disponibles muy buenos carneros inscriptos y p. p. cruza siendo tatuados tatuaje M. Ovino.



Por informes al Establecimiento

*Coac buen localista apoya la Primera
Industria Harinera de Río Negro.
El MOLINO "MARIN"*

le dará Calidad y Precios en sus productos.

*No lleve Ud. afuera su dinero.
inviértelo aquí con producto noble.*

MOLINO "MARIN" se

le ofrece

ALFONSO BARTABURU

YOUNG

Depto. de Río Negro

Otra vez: No hay semillas para la siembra tardía

No por viejo y repetido se ha conseguido resolver este grave problema, que año tras año se le viene presentando a los agricultores, que desean y necesitan resarcirse en la siembra tardía, de las pérdidas del mal año cerealero.

Este año se les ha presentado a los agricultores la falta de semillas de maíz, pues según se dice les es imposible conseguir maíz cuarentino.

Según parece se les había prometido que la Comisión Oficial de Semilla había previsto el caso, y por consiguiente cuadruplicó el pedido.

Pero llegado el momento, la verdad es que ese pedido es insuficiente, y las esperanzas de los agricultores se han vuelto a desvanecer como siempre, pues por más que claman por semillas, la Comisión no puede facilitarlas pues no tiene, y es aquí donde viene la pregunta que se hacen todos los agricultores: ¿Para que queremos la Comisión Oficial de Semilla? Para que la tenemos, si por más que se esfuerza, según ella, no consigue resolver la facilitación de semillas a los agricultores cuando más la necesitan?

mada por elementos bien plantados y de intachable responsabilidad, comisión que jamás supo ni se ocupó de niñerías como resultó el contrapunto de F. Bruta y F. Carril, o es Vd. Señor **neutral** un adolescente? si así fuera admito su ingenuidad al incluir Vd. a personas que jamás debió haber incomodado; pues siempre, por insignificante que sea una institución tiene su comisión formada por personas de la zona y por lo general se selecciona, se nombran personas cuantas que representen no el interés del puesto, si no, el de la comisión misma, y esto es lo que me obliga a contestar a Vd. Señor **neutral**.

Y entiéndame, no tengo interés ninguno en continuar polémicas por intermedios de periódicos pero sí de hacer ver a Vd. que en este caso peca Vd. de informal al emparejar personas que no se pueden medir con la misma vara.

Doy pues la libertad de que se oculte tras el seudónimo **neutral**, no firmando y dando por terminado este disgustoso y hasta si se quiere, sin objeto asunto, que no debió existir entre personas que llevan el lustre en el cerebro y no en los zapatos.—Salúdalo El **Secretario**.

Desde Menafra

Dos niños salvados de perecer ahogados

En un acto de arrojo fueron salvados días pasados de perecer ahogados dos niños que jugaban en aguas del río Uruguay en Fray Bentos.

Según se informa dos niños pertenecientes a dos estimados hogares del Anglo, montando caballos, se introdujeron en aguas del Uruguay, y al perder pie los caballos, los pequeños niños fueron despedidos cayendo

en las aguas en grave peligro de perecer.

Pero debido a la intervención del señor Eduardo Britos, perteneciente al personal de vigilancia del Frigorífico Anglo, que en valiente acto de arrojo se lanzó a las aguas, consiguiendo luego de difícil lucha rescatar a los niños sanos y salvos arriesgando peligrosamente su vida.

Muchas han sido las felicitaciones y agradecimientos que ha recibido el Sr. Britos, pues sino hubiera sido por su intervención, los niños es casi seguro que hubieran perecido.

PALOS DE EUCALIPTUS

De 6 metros. Se Venden
Tratar: Leonardo Salvatierra
Club Social.



Oferta a los lectores de este periódico
UNA AMPLIACION AL LAPIZ

REPRODUCCION de CUALQUIER ORIGINAL por VIEJO, GASTADO, y PEQUEÑO QUE SEA en el TAMAÑO 18x24 cms. con MARCO 24x30

750

TALLADO a MANO y CUYO VALOR ES DE 10. Por Solo!

ENVIANDO EL RECORTE DE ESTE AVISO CON UN GIRO POSTAL A

FotoFAIC

18 de JULIO 968 (bis.)
El Estudio fotográfico mas importante del país. FUNDADO EN 1914 ES NETAMENTE URUGUAYO.

NOTA: Sino puede retirarse el trabajo personalmente o por comisionista incluya en su giro a 60 por ciento y embale.

☆☆☆☆☆☆☆☆

Hotel "San Martín"

de Martín Sansberro

El 25 a las 21 hs. y el 26 a las 9 se realizará en este Hotel el Remate de los conocidos caballos «Dragón» de Fleitas, «Violeta» de Boloque, «Dos Guitas» de F. Dominguez, «Adivino» de Roston. Tiro de 650 Mts. Parada \$ 200 por cada parte.

El Remate se hará a las 21 horas. Estará a cargo de O. Castagnin.

Telef. No 42 - - Young

G. Clemencón

relojero suizo

EN SU NUEVO LOCAL

Leandro Gómez

y 19 de Abril

frente a la casa Cerini

PAYSANDU

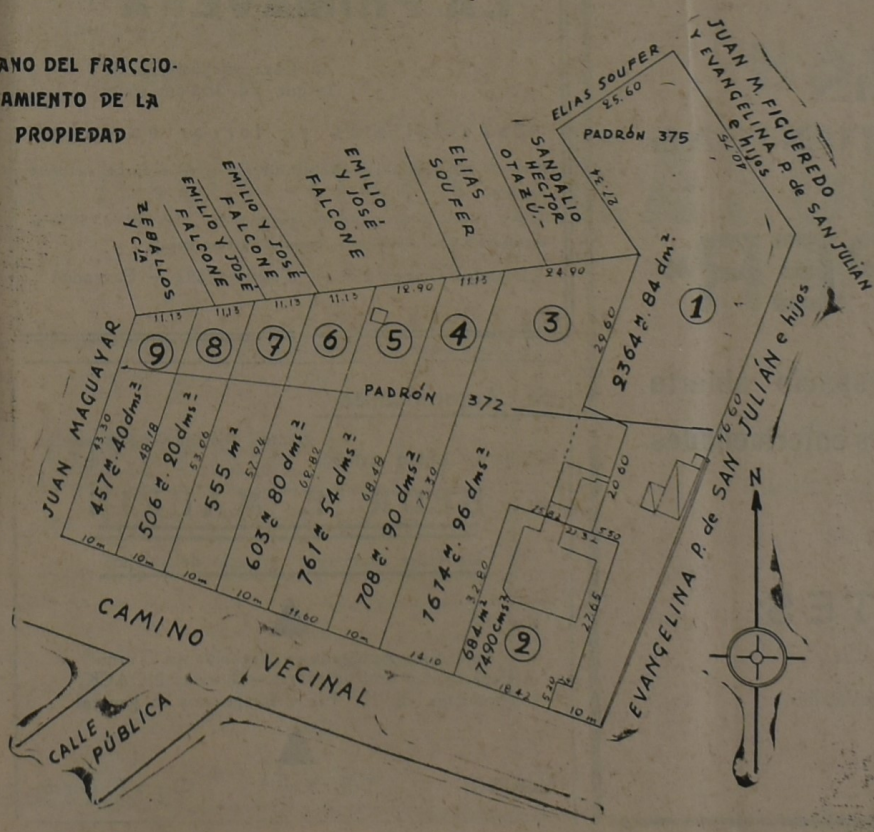


JUAN B. GONZALEZ

REMATARA EL DOMINGO 19 DE ENERO DE 1941

A las 10 de la mañana y en el lugar de su ubicación

PLANO DEL FRACCIONAMIENTO DE LA PROPIEDAD



La hermosa casa quinta del Dr. Lucio Malmierca, fraccionada en

9 SOLARES

EL LOTE N.º 1 tiene galpón y garage y pared divisoria de material.
EL LOTE N.º 2 comprende la amplia y cómoda casa-habitación con todas sus mejoras.
EL LOTE N.º 3 tiene una casa con 3 piezas, cuarto de baño, pozo de agua y muchas otras mejoras.
Los demás solares todos poblados de frutales seleccionados en plena producción.

También se rematarán los solares 11 y 12 de la Manzana N.º 11, a pocos metros de la Plaza de Deportes y un automóvil Chevrolet doble Faeton de 6 cilindros.

TODO SIN BASE Y
con grandes facilidades de pago

¡No pierda esta oportunidad de adquirir un solar en pleno corazón de Young, donde nadie vende!

Por informes a mi escritorio en Young.
Teléfono N.º 50.

JUAN B. GONZALEZ.

La Federación Rural debe estar mejor el proteccionismo a las industrias

Los derechos a la importación de aceite no de oliva

En la última sesión del Consejo de la Federación Rural se dió cuenta del decreto dictado por el Poder Ejecutivo no haciendo lugar a la suba de derechos solicitado por la Comisión Nacional Pro-Fomento del Cultivo Industrial, para los aceites comestibles, no de oliva.

Como esta disposición encuadra dentro de los principios sustentados por la Federación Rural en cuanto a los perjuicios que aparea el excesivo proteccionismo que se viene acordando a ciertas industrias, el Consejo dispuso remitir una nota al señor ministro de Industrias y Trabajo, doctor Gervasio A. de Posadas Belgrano, destacándole la complacencia con que la Institución ha visto la adopción de la referida medida.

Por nuestra Capilla

Me es grato participar a los habitantes de Young que ha llegado el tiempo de encontrarse en breve entre ellos, el Sacerdote encargado de administrar los Santos Sacramentos del Bautismo y del Matrimonio, así como los demás auxilios espirituales a los fieles que los soliciten.—Llegará el 18 de Enero por la tarde retirándose el 20 por la tarde.

La misa se celebrará a las 8 de la mañana, y acto continuo se hará una instrucción sobre religión adecuada a los niños y personas mayores.

Carlos Stigliani.
Cura Vicario.

De Valle de Soba
Recibimos y publicamos

A 3 a O

Aunque herido moralmente me dispongo a batallar, y hoy que veo

en las páginas de este periódico mis aliados aumentar, a un enemigo persistente mi ofensiva he de lanzar haciendo gala de mi honor.

Con esos versitos que Ud. sigue publicando va perdiendo sus razones y la propia dignidad.

Yo aconsejo, a Ud. noble poeta, que cese su campaña porque veo con claridad, que va perdiendo en el mundo deportivo su prestigio y amistad.

Dice en su anterior que he hecho mal al nombrar al «Omnipotente» y creo firmemente que he cometido un error porque al tratar con gente como Ud. he nombrado al señor.

Si Ud. fuera comprensible y razonable no se hubiera puesto a publicar ese lote de cachadas porque festeja Ud. un partido en el que la pata no metió, porque siendo en ese día responsable y supremo capitán, supo con galantería su puesto a un extraño conceder, por que sabiéndolo a Ud. superior en la cancha lo metió, y fué ese noble enganchado que a Uds. unos goales les dió.

Es en vano que Ud. piense que con victorias de esa clase, una historia engalanar.

Dispenseme!—L. A. G.

Tipógrafo liniero que tenga muy buena voluntad se necesita en este interdiario.

Para el Remate del 19 del Cte.

Base de venta 25 o/o al

serie aceptada su oferta, más el 1 % de Comisión. El Saldo a dos años de plazo, pagaderos en semestres vencidos con el 6 % anual. Entrega inmediata. Títulos perfectos.

Se oyen ofertas por el total antes del Remate. Los solares 11 y 12 a diez pesos mensuales.—Seña 3 mensualidades.

TIENDA

SAFIR

DE BENJAMIN SAFIR

Se instaló nuevamente en su antigua casa

Con motivo de su inauguración grandes rebajas

No deje de visitarlo

Calle Rincón
YOUNG

Empresa «La Americana»

Roberto Hodges

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establecimiento premiado con Diploma de Honor y
Medalla de plata en la Exposición de Salto.
Soriano y Rio Negro

Sociedad Rural de Río Negro

Pueblo Young

Remate FERIA con Bandera Libre
en Nuestro Local Propio

EL 23 DE ENERO

Solicitamos Consignaciones

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)

Carnicería «La Armonía»

de **CARLOS GERFAUO**

«Servir al público» fué nuestro lema y servirlo bien podemos agregar hoy y para ello no omitimos sacrificio alguno, firme en nuestro propósito y correspondiendo al franco apoyo de nuestros favorecedores hemos instalado una amplia y moderna Cámara frigorífica **S. I. A. M. «Sello de oro»** para que sea así una realidad el de «Servir bien al público».

Carnicería LA ARMONIA
YOUNG

¿Quién no conoce la

TINTOREIRA

«LA PRIMAVERA»

La Casa que deja nuevo
lo que Vd. tira por viejo?

Especialista's en forrar botones

Envíe Vd. sus prendas por «BANCERO» a su regreso tendrá satisfecho el pedido

No hay ve tido, traje o sombrero que no sirva. «LA PRIMAVERA» se lo renueva a precios módicos — Seguridad y buen trabajo

Leandro Gómez 959 — Teléfono 892 — Paysandú

**UN POTRERO SIN
SALES TONICAS**

«GROPPER»

es un espacio abierto
a todas las enfermedades

FABRICANTES:

Sdad. Industrial y Comercial FONFRIA y Cía.

25 de Agosto 677 - U.T.B 874-13, MONTEVIDEO.

Sr. Automovilista...

cuando Vd. necesite reparar su
Coche o Camión recuerde

BEOR E. MAURIN

Un taller uruguayo al servicio del público

Soldadura Autógena — Trabajos en Torno
Especialidad en Radiadores — Baterías NOACK,
Productos «S. K. F.» y Respuestos en general

YOUNG.

Teléf. N.º 99

(Depto R. Negro)



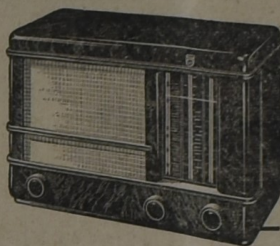
Escuche con un "SUPER TRES" PHILIPS

La más alta calidad en Radio

Londres París

Berlín Moscú

Nueva York



Desde \$ 8.50 por mes

Lamparas para el alumbrado
"ORANIA" orgullo de la industria
nacional vendemos a \$ 0.33

Excepcional rendimiento en ondas cortas — Solicite una demostración sin compromiso llame al
teléfono N.º 48 y de inmediato le instalaremos un radio receptor "PHILIPS". — Pagamos
el más alto precio por su receptor usado.

José S. Battistessa e Hijos
Representantes Oficiales PHILIPS

YOUNG. Dpto. de Río Negro.

Emilio y José Falcone

VENDEN

Cosechadora CASE Mod.
en perfectas condiciones de
funcionamiento en \$ 2.000

REPRESENTANTES Máquinas CASE, de ocasión,
Tractores, Cosechadoras,
Trilladoras, Sembradoras,
Arados y demás implemen-
tos agrícolas.

Si quiere ganar dinero, antes de comprar, consúltenos.

Panadería y Almacén

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a domicilio.

YOUNG R. Negro

FACTURERIA EN GENERAL

JABON
B&O
Ahora da premios!

**GRAN SURTIDO DE
BOMBONES.
MASS.
REPOSTERIA Y
FACTURAS**

Confitería

"BUENOS AIRES"

Casa Central
Teléf. N.º 16

Sucursal
18 de Julio

YOUNG

Hotel "Sar Martín"

— De Martín Sansberro —

La casa que se distingue
por su atención.

Atendido por su propietario
y señora.

La mayor seriedad y el me-
jor servicio.

Precios a la altura de todos
los bolsillos.

Baños frío y caliente. Va-
rios W.C. Piezas con lava-
torio independiente.

Gran Garage. Gran patio
con sombra para animales y
forrajes de primera clase.

TELEFONO N.º 42 — YOUNG

Granja "SANTA JUANA"

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja
semillas de todas clases, muy especialmente
seleccionadas. (Plantas en general).
ALFALFA; especial para carneros y pa-
rejeros.

Estación Young

Dept. Río Negro

BARRACA

HARGUINDEGUY

EXPORTACION

Compramos toda clase de cereales

Exportación directa de Lino, cueros y
demás frutos del país.

YOUNG, teléf. 82 y 92

CAFE y CONFITERIA

"INDEPENDENCIA"

de ALBERTO GERFAUO

Pone a disposición de su clientela y del público en
general un excelente servicio de helados, para lo
que cuenta con una moderna instalación de máqui-
nas S. I. A. M. bajo la dirección del conocido y
reputado "maitre glacier" Pancho Sierra

HIGIENE Y ESMERO

Teléfono 34. YOUNG

Dentro de 4 meses; otra vez los desalojos rurales

Esa es la verdad. Este grave problema que ha creado y por lo que parece seguirá creando esa difícil situación a que se venían abocados tantos agricultores, la tendremos otra vez dentro de 4 meses; y no porque éste no se haya agitado y tratado, por la totalidad de la prensa del país.

Pero, hasta ahora lo único que se ha hecho en ese sentido, ha sido dictar una ley de emergencia que sólo retarda en asestar el golpe rudo que debe sufrir el campesino.

Esa ha sido la acción de nuestros Representantes, que no obstante reconocer la necesidad de dictar medidas de fondo acerca de esta trascendente cuestión, hasta ahora nada se han adelantado, a pesar de que todo el país clama por el establecimiento de un régimen adecuado en esta materia.

Y así hemos visto terminar el año 1940 sin el cumplimiento de la ley de Expropiaciones, por parte del Banco Hipotecario cosa que nos invita a tener una especial zila.

Ahora, apenas restan unos meses para solucionar este problema, que de ser su resultado «negativo» afectará en forma vital a diversas regiones del país en perjuicio de sus intereses comerciales e industriales.

Las proporciones creadas de esta situación son realmente graves. Resulta inaceptable esta lamentable omisión de nuestro parlamento que no ha tomado la oportuna intervención máxima que antes del 30 de Abril caducarán los pluriactivos de emergencia.

Y es entonces cuando cabe preguntarse: Es en esta forma que el gobierno cumple su patriótica función gubernamental?

Cómo no es posible encontrar solución a un problema tan vital en nuestra economía, durante todo un año de acción parlamentaria?

Es en esta forma que interesan a los representantes los problemas de la campaña?

Esperaremos; quizás demasiados optimistas a que se encuentren soluciones rápidas y equitativas para contemplar los intereses de todos, y aseguren a nuestros agricultores un panorama más promisorio para sus futuras labores.

Pero la verdad de esta situación, parecería ser que quienes deben curar los males sólo saben remediarnos prolongando un tiempo más el triste resultado de este estado de cosas tan enojoso y serio en su aspecto social.

Lo exige el bien del país y la suerte de sus mejores servidores.

Trabajos Ganaderos para el Mes de Enero

HACIENDA BOVINA

Vigilar especialmente que no falte agua en los potreros; mover los ganados de acuerdo con el estado de las aguas y de las pasturas procurando hacer tal trabajo en horas de menor calor. Bañar si se nota garrapata; de madrugada, de tarde o en noches de luna. Repuntar los toros de campo para reunirlos con las vacas pues se aislan debido a los grandes calores. Curar gusanerías, que se presentan principalmente en los terneros y en las vacas paridas; conviene reunir los animales agusanados en un

potrero chico cercano a las casas para atenderlos diariamente. Suspender todo trabajo de castración descorne, etc. Suspender el amanse de novillos para bueyes.

HACIENDA OVINA

Bañar todos los rebaños con antiséptico a las horas de poco sol, el baño será doble con intervalo de 12 a 14 días y no debe darse cuando los animales están cansados o con sed. Cuidar las gusanerías, procediendo en la forma que se indicó al hablar de la hacienda bovina, con los animales agusanados. Vigilar el trabajo de los carneiros. Si aún nacieran corderos

tardíos dejarlos sin descolar enteros y sin señal hasta el Otoño, por el peligro de la mosca.

Hacienda Yeguariza

Pueden retirarse los padrillos de las majadas si han trabajado bien en los meses anteriores. Suspender los trabajos de doma. Vigilar las gusanerías. Cambiar a merudo la caballada de trabajo.

Tipógrafo liniero que tenga muy buena voluntad se necesita en este interdiario.

Por disposición del suscrito Jefe de Paz de la 5ª Sección de Río Negro, se cita y emplaza por el término de sesenta días a quien se considere dueño de un novillo marcado, orejano de marca y señal, de cuatro años que se encuentre a disposición del Juzgado conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciera se procederá a su venta en remate público como lo establece el artículo 66 del Código citado. Young, Diciembre 26 de 1940.

Roberto Cash
Jefe de Paz.

E-27-XII-40.

SE VENDEN

1600 Mts. de Ferreno

Con dos poblaciones producen 30 \$ mensuales ubicado a 70 mts. del nuevo Banco República con dos calles un frente a la Plaza. Naranjos, tanjerino y limones en producción parias con alambrados y otros frutales cercado con tejido especial grueso, divisiones madera dura aljibe, Luz y aguas corrientes.

Informes en la entrada de Telefonos de Young

E 27/XII/15 d.

Café "TUPINAMBA"

de GIGENA y CORLETTO

(FRENTE AL CINE ATENAS)

Correspondiendo al apoyo siempre creciente de su clientela, ha adquirido recientemente una moderna cámara frigorífica **S. I. A. M.** con la cual puede mantener un servicio eficiente sereno todo momento

No lo olvide: Café "Tupinambá"

Frente al Cine "ATENAS" — YOUNG

VENDO

1 CABALLO colorado de tiro y andar por dejar el Reparto.—Tratar: Carnicería "Pintos"

ESPECIALIDAD EN

Autógena y Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce cobre, aluminio etc.

Trabajos Garantidos

Rogelio Bianchi

YOUNG

POTRO

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país. Venta Únicamente al Comercio

CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Metálica Uruguaya

Específicos Veterinarios

TERU

Marca



TERU

Registrada

[INDUSTRIA URUGUAYA

Cuyos Laboratorios funcionan con la Dirección Técnica de Químico Farmacéutico Evaristo Cima y bajo el Contralor de la Dirección de Ganadería.

«CURA-HERIDAS»: Cura, cicatriza y preserva de nuevas infecciones y Bicheras, en toda clase de heridas y en cualquier especie de animal. Recomendado muy especialmente en llagas producidas por la Aftosa, en las pezuñas de los vacunos y lanares, descornos y castraciones, cortaduras producidas en las esquilas, Basteras agrietamiento en las tetas de las lecheras, Empeines (Eczemas) Etc., Etc. Nace el pelo del color natural sin dejar huellas de las heridas. Por sus múltiples y fáciles aplicaciones es imprescindible en todos establecimientos ganaderos y granjas.

«TONICO-LOMBRICIDA»: Eficaz exterminador de los parásitos y poderoso tónico. Se administra en cualquier época del año y estado de las majadas. Muy recomendado por sus benéficos efectos en el período de la cría. Una sola dosis para cualquier edad. Lo que prueba evidentemente que no es tóxico.

«CURA-BICHERA»: Mata instantáneamente los gusanos y reconstruye muy rápido los tejidos destruidos, llegando a una curación pronta y segura. Si se le aplica unas pinceladas de «Cura-Herida» encima su resultado es maravilloso.

Unico Fabricante y distribuidor en el Uruguay:
Miguel Volpe, Calle Sarandi 555 - Paso de los Toros—Teléfono N.º 300.

Las siguientes y prestigiosas firmas tienen para la venta estos específicos:
Ricardo Meyer, Paso de la Laguna
Meyer y Lalinde, Las Flores
Meyer y Figueroa, Young
Julia B. de Siri
Luis Kuster, Bellaco
Bracesco y Cia, Menafra
Fresa y Montauban, Menafra
Rizzi Hnos., Algorta

Salón de Belleza "YOUNG"

de ADELA U. ACHEK

Permanentista

Diplomada en el Colegio Superior de Peinados de Montevideo. Ha abierto su salón de Belleza en el Local de la ex Ferreteria Bardo.—Donde tiene el agrado de ponerse a disposición de las distinguidas damas de esta localidad.

Sistema sin Electricidad

Su lema es: Arte, Distinción, Buen Gasto y Precios Módicos.

YOUNG, F. C. M.

Próximamente en el Cine "Atenas"



La Virgen Loca

Ariston Internacional Film presenta a **VICTOR FRANCEN**, en la versión de la celebrada pieza de Henry Bataille, («La Vierge Folle»).— La más grande y humana interpretación del notable galán secundado por brillante conjunto de astros y estrellas del cine francés en el que se destacan **GABRIELLE DORVILLE**, **MIGUEL ANDRE** y **Annie Ducaux**, Dirección de **DIAMOND BERGER**.

Desde el 1.º de enero

Pases libres en el Central para los troperos que van a Exposiciones

En el Consejo de la Federación se dió cuenta de una comunicación remitida por el Ferrocarril Central del Uruguay, informando que, en el deseo de que la concesión de pases a los cuidadores de ganados con destino a Exposi-

ciones pueda ser utilizada con la mayor amplitud posible, ha resuelto extender a 15 días el plazo de validez para el regreso de los troperos que llevan ganado a Exposiciones, disposición ésta que entró en vigencia el 1.º de enero corriente.

Con el fin de que los interesados puedan imponerse de la decisión del Ferrocarril Central, se dispuso transcribir la mencionada comunicación a las sociedades rurales del país.

SUCESORES DE LUIS CASARETTO

CONCESIONARIOS FORD

Autos - Tractores

Almacén - Barraca

Maquinarias - Lubricantes

Taller Mecánico y Pinturas

PAYSANDU — YOUNG

HECTOR A. MOLLE

TALLER MECANICO

Reparaciones de automóviles y motores en general. Agencia en Paysandú de la Corporación Automovilística. La institución que presta mayores servicios gratis a sus afiliados. Hágase socio y lo comprobará.

18 de Julio 1325
Paysandú

Teléfonos N.ºs
1073 y 416

¡Ganaderos Agricultores!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

Tenemos a la venta aceite ESPECIAL para SEGADORAS, se adhiere a los metales por más calor que haga no se disuelve, pruébelo y se convencerá. Grasas Valvulina y aceite para Tractores y Camiones de la mejor calidad.

EN VENTA

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer
Médico cirujano
Director del Hospital de Young

Dr. Celmar López
Médico cirujano
Calle Montevideo — Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.
cirujano dentista
Young

Tomás Bartesaghi

Abogado y Escritor
Fray Bentos Rincón 1246 — Mercedes
Colón 312 — Young casa de Nicolás Do
nato (2do y último sábado de cada mes.

Dr. Lucio Malmierca
Médico-cirujano — Young y Montevideo

Dr. Anacleto Montero
cirujano dentista
Atiende en el Sanatorio Zeballos
el sábado a las 10
Teléfono 73 — Young

Mario W. Long
Químico - Farmacéutico
Young

Dr. Semiramides L. Zeballos
Médico cirujano
Calle 18 de Julio — Young

Conrado L. Castiglioni.
Químico-Farmacéutico
Av 18 de Julio — Young

Dres Ricardo L. y Elbio O
Kuster — Abogados
Iturzaingó 1485 — Montevideo

Dr. Juan Antonio Hernández
Abogado y Escritor
Calle Montevideo entre Martirani y
Las Piedras Teléf. 66 — Young

José S. Elisburu
Escritor Público — Young

Catalina S. de Dati
Partera — Young

Francisco Gueller
EL ARTISTA PINTOR
DECORADOS

Informes: Casa Sardo- Young
EL MEDICO DEL AUTOMOVIL
DE PUEBLO GRECCO

Miguel Szvayh
recuérdelo si está de paso por
este pueblo.

Roberto Hodges

Venta de artículos para
Obras Sanitarias

Artículos de Construcción
en general

Gomas, Repuestos y Lubrificantes
para Autos y Camiones

Comisionista en Ramos Generales

FRAY BENTOS

18 de Julio 1596 — Teléf 251

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga experiencias!
Tome solamente

Elixir de Nogueira
del Farm.-Químico
JOÃO DA SILVA SILVEIRA
PODEROSO
ANTI-SIFILITICO!



Combate las
Heridas, Barros, Manchas,
Eczemas, Ulceras, Can-
cros, Gonorreas, Bubas,
Fístulas, Reumatismo

y finalmente todas las enfer-
medades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!
VINHO CREOSOTADO



de João da Silva Silveira
Gran Tónico!
Combate la
Tos, Bronquitis,
Dolores de Espal-
das y Del Pecho

Utilice las Cajas de Seguridad del

Banco Popular del Uruguay

por la módica suma de \$ 4 por año Vd. dispone de un buen cofre donde guardar joyas, documentos, valores, títulos a cubierto de todo riesgo. Recuerde que el AHORRO es una fortuna a largo plazo. Sea perseverante. Nuestras ALCANCIAS pagan buen interés por sus depósitos.

Un moderno Servicio Bancario en un ambiente confortable

SEGURIDAD

RAPIDEZ

CORTESIA

Casa Central:
25 de Mayo N.º 402 esq. Zabala MONTEVIDEO

Agencias:
Goes—Unión—Paso Molino

Oficina de Fregug. Asoc. Prensa Periódica de Montevideo

